

مجموعة أذية (ش.م.ع)

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

عنون الشركة الرئيسي:  
ص.ب ٣٧٧٢٥  
أبو ظبي  
الإمارات العربية المتحدة

مجموعة أغذية (ش.م.ع)

المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية  
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

صفحة	المحتويات
	تقرير مجلس الإدارة
١	التقرير المستقل حول مراجعة للمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
٢	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الشامل للموجز الموحد المرحلي
٤	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي
٦	بيان التدفقات النقدية للموجز الموحد المرحلي
١٤-٧	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

## تقرير مجلس الإدارة

يسر مجلس إدارة مجموعة أغذية ش.م.ع أن يقدم لمساهميها الكرام التقرير السنوي للشركة وقوائمها المالية المدققة للفترة المنتهية بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١١.

حققت الشركة نمواً في جميع الفئات خلال الأشهر الأولى من العام ٢٠١١ مع المحافظة على ذات الزخم في النمو. نواصل الاستثمار في المستقبل مع التصدي لتحدي ارتفاع تكاليف المدخلات عن طريق الإسراع في الدخول في قطاعات جديدة فضلاً عن ضمان التوازن المناسب بين التوفير في التكاليف وسياسات التسعير.

خلال الربع الأول من العام ٢٠١١ عقدت مجموعة أغذية اتفاق توزيع وتسويق حصري مع شركة إسكلار النرويجية للمياه المعدنية الجليدية لأسواق الإمارات العربية المتحدة وقطر والبحرين والكويت. وسيبدأ توزيع مياه إسكلار في الإمارات العربية المتحدة بدءاً من الربع الثاني من العام ٢٠١١. وعلاوة على ذلك، فقد أبرمت الشركة أيضاً شراكة مع أصحاب العلامة التجارية العالمية "تشيكييتا"، من الولايات المتحدة الأمريكية، والتي بموجبها تمتلك مجموعة أغذية الحقوق الحصرية لتصنيع وتوزيع منتجات عصير الفواكه الطبيعية تحت العلامة التجارية "تشيكييتا"، في دولة الإمارات العربية المتحدة، دول مجلس التعاون الخليجي والمشرق العربي ومصر. ومن شأن جودة هذه العلامة التجارية وخبرتها الكبيرة أن تعزز من محفظة منتجات المجموعة المتنامية باستمرار وتواجدها الإقليمي. على أن تبدأ المجموعة بتصنيع وتوزيع منتجات تشيكييتا في الربع الأخير من العام ٢٠١١.

كما أن الشركة كانت قد أعلنت في العام ٢٠١٠ عن دخولها قطاعي الألبان عن طريق شراكة استراتيجية مع شركة يوبليه العالمية وقطاع الفواكه والخضروات المعالجة ومن المتوقع أن يتم إطلاق تلك المنتجات في العام الجاري ٢٠١١.

### المبيعات:

حققت الشركة خلال الأشهر الثلاثة الأولى من العام ٢٠١١ نسبة نمو في صافي المبيعات بلغت ٢٠% مقارنة مع نفس الفترة من العام الماضي. حيث وصل صافي المبيعات إلى ٢٧٨ مليون درهم. ويعزى هذا إلى الأداء القوي لقسم المياه والمشروبات الذي حقق نسبة نمو في المبيعات بلغت ٣١% و نسبة ١٩% كانت من نصيب مبيعات قسم الدقيق والعلف الحيواني.

### الربحية:

انخفضت الربحية خلال الأشهر الثلاثة الأولى من العام ٢٠١١ بنسبة ١٩% مقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي لتصل إلى ٢٢ مليون درهم. ويعزى في المقام الأول تقلص هامش الربح من ٤٥٠ نقطة أساس في قسم الدقيق والذي انتهز الفرصة للفترة نفسها من العام الماضي من انخفاض أسعار شراء الحبوب عالمياً في حين أن أسعار بيع مشتقات الحبوب في السوق المحلي لم تتغير في نفس الوتيرة. وقد أدى ذلك إلى ارتفاع هامش الربح في الربع الأخير من العام الماضي.

### الإيرادات الأخرى:

بلغت الإيرادات الأخرى ٥.٢ مليون درهم من ضمنها ٤.٣ مليون درهم كتعويض من شركة التأمين المتصل بحادث الحريق الذي اندلع في شركة المطاحن الكبرى في النصف الأول من العام ٢٠١٠.

### تكاليف المبيعات والمصاريف الإدارية العامة:

بلغت تكاليف المبيعات والمصاريف الإدارية العامة إلى ٤٢ مليون درهم بزيادة بلغت نسبتها ٤.٦% مقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي. وتعزى هذه الزيادة إلى ارتفاع تكلفة التوزيع وغيرها من الزيادات التضخمية. وقد بلغت نسبة تكاليف المبيعات والمصاريف الإدارية العامة مقارنة بالمبيعات إلى ١٥.٢% بشكل إنخفاض بلغ ٢٣٠ نقطة أساس مقارنة مع السنة المالية ٢٠١٠.

### التدفق النقدي:

بلغت قيمة التدفقات النقدية الناجمة عن أنشطة التشغيل خلال الربع الأول من العام ٢٠١١ ما قيمته ٤.٩ مليون درهم وهو أعلى من العام الماضي بسبب انخفاض استغلال رأس المال العامل خلال هذه الفترة. وقد زادت المخزونات خلال الأشهر الثلاثة من العام لتعكس في المقام الأول زيادة تكلفة الحبوب.

وبلغت القيمة النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس من العام ٢٠١١ ما قيمته ٥٧.٦ مليون درهم والتي تشمل في المقام الأول الاستثمار في مكاتب جديدة للشركة وآلات للمصانع.

بلغت القيمة النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس من العام ٢٠١١، ٣١٣.٥ مليون درهم مقارنة من الفترة نفسها من العام الماضي حيث بلغت ١٧٨.٦ مليون درهم.

لضمان توافر المال النقدي فقد حافظنا على خطوط إئتمان مصرفية كافية لتغطية احتياجات رأس المال العامل على المدى القصير.

### الأصول غير المخصصة:

تحت قسم "الأصول المقررة" تمثل قيمة ٤٣٢ مليون درهم من أموال وحسابات بنكية غير مخصصة سببها التوجه نحو مركزية إدارة الموارد المالية بالمكتب الرئيسي للشركة والشهرة التجارية والأصول الثابتة والجارية المتعلقة بالمكتب الرئيسي للشركة.

### إلتزامات رأس المال وخطط الطوارئ:

إلتزامات الشركة لرأس المال بقيمة ١٠٥ مليون درهم هي مخصصة لمشاريع الألبان والمطحنة الجديدة وتوسيع خطوط انتاج العلف والطحين وشاحنات التوزيع وغيرها من الإلتزامات المالية .

كما تم إصدار ضمانات بنكية ورسائل إئتمان بقيمة ٦٨.٤ مليون درهم لتأمين المواد الأولية.

### الدقيق وعلف الحيوانات:

سجل هذا القسم نمواً في صافي المبيعات ما نسبته ١٩% مقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي ليصل إلى ١٩٤ مليون درهم معزراً بزيادة في حجم المبيعات بنسبة ١٢%.

وقد انخفضت الربحية لهذا القسم بنسبة ٢٧% مقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي لتصل إلى ٢٦ مليون درهم. هذا ويعزى تقلص هامش الربح الاجمالي من ٧١٠ نقطة أساس كما ذكرنا سابقاً إلى منتج الدقيق الذي استفاد خلال الفترة ذاتها من السنة الماضية من انخفاض أسعار الدقيق حين أن سعر البيع في السوق لم يتغير بذات الوتيرة، وأدى ذلك إلى ارتفاع هامش الربح خلال الربع الأخير من العام الماضي.

وقد تم اتخاذ عدد من الخطوات لتحسين الربحية في هذا القسم ومن ضمنها زيادة الطاقة الانتاجية لمطاحن الدقيق والعلف الموجودة. وستعوض هذه الزيادة في الطاقة الانتاجية الأسعار المرتفعة للمواد المستوردة. وسيتم استكمال هذه التوسعات في مطلع الربع الثالث من العام ٢٠١١.

### المياه والمشروبات:

حافظ هذا القسم على زخم النمو محققاً نمواً قوياً في صافي المبيعات نسبته ٣١% مقارنة مع الفترة ذاتها من العام الماضي ليصل إلى ٧١.٤ مليون درهم. كما نمت حجم مبيعات المياه بنسبة ٢٦% ونمت مبيعات عصائر كابرني صن بنسبة ٣٢%.

وكانت الأرباح الصافية وقيمتها ٩.٤ مليون درهم قد نمت بنسبة تفوق نمو المبيعات لتصل إلى ٣٨% مقارنة بالفترة ذاتها من العام الماضي. أما هبوط إجمالي هامش الأرباح بما مقداره ١٨٠ نقطة أساس فيعزى ذلك إلى ارتفاع ملحوظ في أسعار البوليثيلين تيريفثاليت. وكجزء من تطلعات الشركة إلى تطوير منتجات جديدة قامت مجموعة أغذية بإطلاق أول مياه مدعمة بالفيتامين بدولة الإمارات تحمل العلامة التجارية (واو) وهي متوفرة على ثلاثة نكهات متميزة.

### الفواكه والخضروات المعالجة:

انخفضت مبيعات هذا القسم بنسبة ٨% عن الفترة ذاتها من السنة الماضية بينما ارتفعت مبيعات المنتجات التي تحمل علامة شركتنا التجارية ذاتها بنسبة ١٤%. ويعكس هذا الانخفاض في المبيعات استراتيجية الشركة لتجنب تجارة العلامات الخاصة المصدرة ذات الهوامش الربحية المنخفضة ومواصلة بناء العلامة التجارية للشركة. كما لعبت التوترات الإقليمية دوراً في التأثير على تجارة التصدير من مصر.

كما تحسنت الربحية في الشهور الثلاثة الأولى من ٢٠١١ مقارنة في الفترة ذاتها من ٢٠١٠ نتيجة للخطوات التي تم البدء باتخاذها في النصف الثاني من العام الماضي. وتواصل الشركة تركيزها على استرجاع الربحية إلى هذا القسم.

### النظرة المالية للعام ٢٠١١:

مما لا شك فيه فإن التوترات الشعبية الإقليمية المتزايدة وتذبذبات سوق السلع تشكل تحدياً، إلا أن أعمالنا تواصل تقدمها تماشياً مع خطتنا الاستراتيجية طويلة الأمد. ونتوقع أن تكون للتوترات الإقليمية تأثير على أعمالنا لجهة التصدير، كما أن ارتفاع أسعار السلع والبوليثلين تيريفثاليت ستضع ضغوطات على هوامش الأرباح، وبالرغم من ذلك، نتوقع أن يكون العام ٢٠١١ عاماً جيداً لنمو أعمال الشركة.



معالي راشد مبارك الهاجري

رئيس مجلس الإدارة

٢٧ أبريل ٢٠١١



برلين وترهاوس كوبرز  
شوخ شرقى، الملقح للتشع  
مركز لوطى التجارى  
ص.ب: ٤٥٢٦٣، لوطى  
الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ (٠)٢ ٦٩٤ ٦٨٠٠  
فكس: +٩٧١ (٠)٢ ٦٩٥ ٦٦١٠

## التقرير المستقل حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

لسادة / المساهمين  
مجموعة أغذية (ش.م.ع)  
المحترمين

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لمجموعة أغذية ش.م.ع. ("الشركة") كما لى ٣١ مارس ٢٠١١ وكل من البيانات المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتغيرات النقدية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض المعلومات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية بناءً على مراجعتنا.

### نطاق أعمال المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠ أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل منفق لحسابات المستقل للمنشأة. تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد باننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها في عملية التدقيق وبالتالي فإننا لا نبدى الرأي الذي ينتج عن عملية التدقيق.

### أمور أخرى

إن البيانات المالية الموجزة المرحلية لمجموعة أغذية (ش.م.ع) كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ وللفترة المنتهية في ذلك التاريخ لم تتم مراجعتها من قبلنا، حيث إنه تمت مراجعتها من قبل منفق حسابات أخر بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١٠ وأصدر تقرير مراجعة غير متحفظ على تلك البيانات المالية.

### النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يسترعى لفتنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبى الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية.

برلين وترهاوس كوبرز

٢٧ أبريل ٢٠١١

جاك فاخوري

جاك فاخوري

سجل منققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٧٩

لوطى، الإمارات العربية المتحدة

مجموعة أعبية (ش.م.ع)

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٢٣١,٥٤٩	٢٧٧,٨٢٧	الإيرادات
(١٧٢,١٢١)	(٢١٨,٩٠٥)	تكلفة المبيعات
<u>٥٩,٤٢٨</u>	<u>٥٨,٩٢٢</u>	إجمالي الأرباح
٧,٣٨٦	٥,١٨١	صافي الإيرادات الأخرى
(٢١,٤٤٩)	(٢٢,٩٨٧)	مصاريف البيع والتوزيع
(١٨,٩٥٩)	(١٨,٦٩٣)	مصاريف عمومية وإدارية
-	(٥٩٢)	مصاريف بحث وتعمية
<u>٢٦,٤٠٦</u>	<u>٢١,٨٣١</u>	النتائج من الأنشطة التشغيلية
١,٩٩٠	٢,٠٦٧	إيرادات التمويل
(١,٠٧٥)	(١,٧٤١)	مصاريف التمويل
-	(١٤)	ضريبة دخل
<u>٢٧,٣٢١</u>	<u>٢٢,١٤٣</u>	أرباح الفترة
<u>٢٧,٣٢١</u>	<u>٢٢,١٤٣</u>	أرباح السنة العائدة إلى مالكي حقوق الملكية في المجموعة
<u>١,٠٤٦</u>	<u>١,٠٣٧</u>	ربحية السهم الأساسية والمخفضة (بالدرهم)

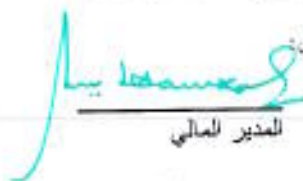
مجموعة أغذية (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير متفق)

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ ألف درهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٢٧,٣٢١	٢٢,١٤٣	أرباح السنة العائدة إلى مالكي حقوق الملكية في المجموعة
(١٠)	(٧٣٣)	إيرادات شاملة أخرى
(٣٧٥)	(٣٧٥)	فروق صرف العملات الأجنبية من العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية
		تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
<u>٢٦,٩٣٦</u>	<u>٢١,٠٣٥</u>	مجموع الدخل الشامل للسنة العائد إلى مالكي حقوق الملكية في المجموعة

## بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	إيضاحات	
(منققة)	(غير منققة)		
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات
			موجودات غير متداولة
٤٧٩,٨٥٣	٥١٩,٢٤٦	٦	ممتلكات ومنشآت ومعدات
٢٥,٤٠٣	٣٤,٨٠٢		سلفة مقدمة على ممتلكات ومنشآت ومعدات
٩٢,٩٨٦	٩٢,٩٨٦	٧	الشهرة للتجارية
<u>٥٩٨,٢٤٢</u>	<u>٦٤٧,٠٣٤</u>		مجموع الموجودات غير المتداولة
			موجودات متداولة
٢١٤,٢٢٨	٢٥٥,٦٢٥	٨	مخزون
١٤٠,٢٠٢	١٥٤,٦٥٤	٩	ذمم مدينة تجارية وأخرى
١١٤,٩٩٨	٦٣,٢٠٣		تعويض حكومي
٢٦٨,٩٧٣	٣١٧,٢٨٥	١٠	أرصدة نقدية ومصرفية
<u>٧٣٨,٤٠١</u>	<u>٧٩٠,٧٦٧</u>		مجموع الموجودات المتداولة
			مطلوبات متداولة
٦,١٩٣	-		سحب على المكتوف
١٢٨,٩٥٥	٢٤٠,٠٦٣	١١	فروض مصرفية (جزء متداول)
١٨٥,٠٩٥	١٥٩,٢٧١		ذمم دائنة تجارية وأخرى
٣٠٦	١,٧٠٦	١٣	مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة
<u>٣٢٠,٥٤٩</u>	<u>٤٠١,٠٤٠</u>		مجموع المطلوبات المتداولة
			صافي الموجودات المتداولة
٤١٧,٨٥٢	٣٨٩,٧٢٧		
			مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
١٦,٧٠٢	١٧,٥٥٥		فروض مصرفية (جزء غير متداول)
١٣,٨٥١	١٢,٣١٥	١١	مطلوبات أخرى
١,٣١٨	١,٦٣٣		
<u>٣١,٨٧١</u>	<u>٣١,٥٠٣</u>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			صافي الموجودات
٩٨٤,٢٢٣	١,٠٠٥,٢٥٨		
			حقوق الملكية
٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠		رأس المال
٤١,٨٤٥	٤١,٨٤٥		احتياطي قانوني
(٣٠)	(٧٦٣)		احتياطي تحويل عملات
٣٤٢,٤٠٨	٣٦٤,١٧٦		أرباح محتجزة
<u>٩٨٤,٢٢٣</u>	<u>١,٠٠٥,٢٥٨</u>		مجموع حقوق الملكية

  
المدير المالي

تم اعتماد هذه البيانات المالية للموحدة بالذمالة عن مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١١ من قبل  
رئيس مجلس الإدارة  
الرئيس التنفيذي

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

المجموع	احتياطي تحويل عملات	أرباح محتجزة	احتياطي قانوني	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٨٩٨,٩٩٦	(٧٩٩)	٢٦٩,٥١١	٣٠,٢٧٩	٦٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ مجموع الدخل الشامل للسنة
٢٧,٣٢١	-	٢٧,٣٢١	-	-	أرباح الفترة إيرادات شاملة أخرى: فروق تحويل العملات الأجنبية على العمليات الأجنبية
(١٠)	(١٠)	-	-	-	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
(٣٧٥)	-	(٣٧٥)	-	-	
<u>٢٦,٩٣٦</u>	<u>(١٠)</u>	<u>٢٦,٩٤٦</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	مجموع الإيرادات الشاملة
٩٢٥,٩٢٧	(٨٠٩)	٢٩٦,٤٥٧	٣٠,٢٧٩	٦٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٠
٩٨٤,٢٢٣	(٣٠)	٣٤٢,٤٠٨	٤١,٨٤٥	٦٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١
					مجموع الدخل الشامل للفترة ربح الفترة إيرادات شاملة أخرى: فروق تحويل العملات الأجنبية على العمليات الأجنبية
٢٢,١٤٣	-	٢٢,١٤٣	-	-	تعويضات أعضاء مجلس الإدارة
(٧٣٣)	(٧٣٣)	-	-	-	
(٣٧٥)	-	(٣٧٥)	-	-	
<u>٢١,٠٣٥</u>	<u>(٧٣٣)</u>	<u>٢١,٧٦٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	مجموع الإيرادات الشاملة
<u>١,٠٠٥,٢٥٨</u>	<u>(٧٦٣)</u>	<u>٣٦٤,١٧٦</u>	<u>٤١,٨٤٥</u>	<u>٦٠٠,٠٠٠</u>	الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١١



## مجموعة أغذية (ش.م.ع)

### إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

#### ١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسست مجموعة أغذية ش.م.ع (الشركة) كشركة مساهمة عامة بموجب القرار الوزاري رقم (٣٢٤) لسنة ٢٠٠٤. وتمتلك الشركة القابضة العامة ش.م.ع نسبة ٥١% من سهم الشركة. تشمل الأنشطة الأساسية للشركة على تأسيس، استثمار، التجارة وتشغيل الشركات والمشاريع المرتبطة بقطاع الأغذية والمشروبات.

تتضمن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركة كما في وللتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ على شركة وشركاتها التابعة المذكورة أعلاه (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة").

الشركة التابعة	بلد التأسيس ومزاولة النشاط	الحصة في رأس المال %		النشاط الرئيسي
		٢٠١٠	٢٠١١	
شركة لمطاحن (ش.م.ع)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	إنتاج وبيع الدقيق وعلف الحيوانات.
شركة العين للمياه المعدنية (ش.م.ع)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	إنتاج وتعبئة وبيع المياه المعبأة والمشروبات المعتسدة على الماء والمشروبات.
مصنع العين لتصنيع وتعليب الخضروات	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	١٠٠	تجهيز وبيع معجون الطماطم والخضروات المجمدة
العين للأغذية والمشروبات	مصر	١٠٠	١٠٠	تجهيز وبيع معجون الطماطم، ومعجون الفلفل الحار، ومركز الفواكه، وشرايح البطاطس

وافق مجلس الإدارة على نقل موجودات ومطلوبات مصنع العين لتصنيع وتعليب الخضروات إلى شركة العين للمياه المعدنية (ش.م.ع). وتقوم الإدارة حالياً بإجراءات الحصول على الموافقات اللازمة من السلطات المختصة وتنفيذ الأعمال اللازمة لإتمام المعاملة.

#### ٢ بيان الامتثال

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن هذه المعلومات المالية الموجزة لا تحتوي على كافة المعلومات المطلوبة للحصول على المعلومات المالية السنوية الكاملة الموحدة، وعليه يجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

#### ٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية والطرق المحاسبية المطبقة بواسطة المجموعة في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية هي نفس السياسات المطبقة بواسطة المجموعة في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

تم عرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الوظيفية للمجموعة، وتم تدويرها إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف.

## ٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

## التعويض الحكومي

يتم الاعتراف بالأموال التي تعويض المجموعة عن البيع بأسعار مدعومة في إمارة أبو ظبي في بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد، كخصم من تكلفة المبيعات، وعلى أساس منتظم في نفس الفترة من العام الذي تمت فيه معاملة المبيعات المتأثرة.

تكلفة المبيعات كما هي واردة في بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد بعد خصم تعويضات حكومة أبوظبي البالغة ٦٣,٢٠ مليون درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: ٣٧,٠٣ درهم). كان الغرض من التعويض هو لتقليل جزئياً من تأثير زيادة وتقلب أسعار الحبوب العالمية في أسعار المواد الغذائية بالتجزئة للمستهلكين في إمارة أبوظبي.

## ٤ التقديرات

إن إعداد للمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة أن تقوم بأحكام وتقديرات وفرضات تؤثر على تطبيق السياسات والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. إن النتائج الفعلية يمكن أن تختلف عن هذه التقديرات.

قامت الإدارة خلال إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية بتطبيق نفس الأحكام الرئيسية عند تطبيق سياسات المجموعة المحاسبية والمصادر الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات نفس تلك التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة كما في واللجنة المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

## ٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وعمليات إدارة المجموعة للمخاطر المالية متوافقة مع تلك المبيّنة في لبيانات المالية الموحدة كما في واللجنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

## ٦ الممتلكات والمنشآت والمعدات

## الاستحواذ والاستيعاد

قامت المجموعة خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ بالاستحواذ على موجودات بتكلفة ٥٠,٢٣٧ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: ٢٣,١٢١ ألف درهم).

تم خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ استيعاد موجودات بقيمة دفترية تبلغ ٦٥ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: ٢٠٥ ألف درهم)، مما نتج عنه أرباحاً بلغت ١٠٣ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: خسارة بلغت ١٠ آلاف درهم) والتي تم إدراجها في صافي الدخل الأخر.

## ٧ الشهرة التجارية

لأغراض اختبار انخفاض القيمة يتم تخصيص الشهرة التجارية إلى قسمين تشغيليين داخل المجموعة، حيث يتم مراقبة الشهرة التجارية لأغراض الإدارة الداخلية. خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ لم يكن هناك خسائر لانخفاض قيمة للشهرة التجارية (٣١ مارس ٢٠١٠: لا شيء).

## ٨ المخزون

قامت المجموعة خلال الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ بوضع مخصص بقيمة ٤٧٨ ألف درهم للمخزون المتقدّم وبطيء الحركة (٣١ مارس ٢٠١٠: ٩٩١ ألف درهم) يتعلق بالدقيق والعلف الحيواني ومعجون الطماطم وقطع الغيار. تم إدراج الرسوم ضمن تكلفة المبيعات. علاوة على ذلك، قامت المجموعة بعكس مخصص سابق للمخزون البطيء عديم الحركة والمتقدّم بقيمة ٣٢٩ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠١٠: ٧٥٠ ألف درهم).

مجموعة أغذية (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

٩ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٢,٨٧٠	١١٤,١٦٥	ذمم مدينة تجارية - صالحي
١٩,٤٩٠	١٩,٧٠٩	مدفوعات مقدمة
١٧,٨٤٢	٢٠,٧٨٠	ذمم مدينة أخرى
<u>١٤٠,٢٠٢</u>	<u>١٥٤,٦٥٤</u>	

١٠ أرصدة نقدية ومصرفية

تتضمن الأرصدة النقدية والمصرفية مبلغاً قدره ٣,٧٧٦ ألف درهم من النقد (٣١ مارس ٢٠١٠: لا شيء) حيث يمكن استخدامها فقط لدفع توزيعات الأرباح. لم يتم إدراج هذا الرصيد النقدي المقيد في النقد وما في حكمه لغرض بيانات التدفقات النقدية. تم تسجيل رصيد هذا المبلغ كمطلوب في الذمم لكافة التجارية والأخرى.

١١ القروض المصرفية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول الشروط التعاقدية للقروض والسلفيات التي ترتب فائدة على المجموعة، والتي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة.

المطلوبات المتداولة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
١٠٥,٦٦٢	١٠٥,٦٦٢	قروض قصير الأجل
١٨,١٥٠	١٢٩,٢٥٨	تمهيلات التعمالي
٥,١٤٣	٥,١٤٣	قروض لأجل
<u>١٢٨,٩٥٥</u>	<u>٢٤٠,٠٦٣</u>	

المطلوبات غير المتداولة

<u>١٣,٨٥١</u>	<u>١٢,٣١٥</u>	قروض لأجل
---------------	---------------	-----------

## ١١ القروض المصرفية (تابع)

## جدول الشروط والسداد

## المبالغ بالآلاف الدرام

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	في ٣١ مارس ٢٠١١	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	في ٣١ مارس ٢٠١١	سنة الاستحقاق	معدل الفائدة	العملة	
القيمة الدفترية	القيمة الاسمية / الحد	القيمة الدفترية	القيمة الاسمية / الحد				
١٠٥,٦٦٢	١١٠,٠٠٠	١٠٥,٦٦٢	١١٠,٠٠٠	٢٠١١	ليبور + هامش * / ليبور + هامش * ليبور + هامش *	دولار أمريكي / درهم	قرض قصير الأجل
١٨,١٥٠	١٧٥,٠٠٠	١٢٤,٦٧٧	١٧٥,٠٠٠	٢٠١١	ليبور + هامش *	دولار أمريكي	تسهيل لتماني
-	-	٤,٥٨١	٧٠,٠٠٠	٢٠١١	ليبور / ليبور + هامش *	دولار أمريكي / درهم	تسهيل لتماني (نفقات رأسمالية)
١٨,٩٩٤	٢٧,٣٣٩	١٧,٤٥٨	٢٧,٣٣٩	٢٠١٤/٢٠١٥	يورو ليور + هامش *	يورو	قرض لأجل
<u>١٤٢,٨٠٦</u>	<u>٣١٢,٣٣٩</u>	<u>٢٥٢,٣٧٨</u>	<u>٣٨٢,٣٣٩</u>				الإجمالي

\* يتراوح هامش على القروض والتسهيلات أعلاه من ١,٢٥ % إلى ١,٤٥ %.

مجموعة أغذية (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٢ إصدار التقارير حسب القطاع  
معلومات عن القطاع ذو الصلة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس

لدى المجموعة ثلاث قطاعات يتم إصدار تقارير بشأنها، وهي مبيدة لآنها، والتي تمثل وحدات الأعمال الإستراتيجية للمجموعة. تقدم وحدات الأعمال الإستراتيجية للمجموعة منتجات وخدمات مختلفة، ويتم إدارتها بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا وإستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الإستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل. فيما يلي ملخص بوضع العمليات داخل كل قطاع من قطاعات المجموعة:

- الدقيق والعلف الحيواني، يتضمن إنتاج وتوزيع الدقيق والعلف الحيواني.
- المياه المعبأة، يتضمن إنتاج وتوزيع المياه المعبأة والمشروبات المعتمدة على الماء والمشروبات.
- معجون الطماطم والخضروات المجمدة، يتضمن شراء وتصنيع وبيع وتوزيع معجون الطماطم ومعجون الفلفل الحار ومركز الفولكه ومنتجات الخضروات المجمدة، وشرايح البطاطس

مبين أدناه معلومات بشأن نتائج كل قطاع من قطاعات التقارير. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع، كما هو متضمن في تقارير الإدارة الداخلية التي يتم مراجعتها من قبل السريوس التنفيذي للمجموعة. تستخدم أرباح القطاع لقياس الأداء، حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم النتائج الخاصة ببعض القطاعات المرتبطة بشركات أخرى تعمل في نفس المجال. يتحدد التسعير فيما بين القطاعات على سياق الأعمال الاعتيادية. فيما يلي النتائج التشغيلية حسب قطاعات الشركة، لفترة الثلاثة أشهر المنتهية:

الدقيق وعلف الحيوانات		المياه المعبأة والمشروبات		معجون الطماطم و الخضروات المجمدة		الإجمالي	
٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	٣١ مارس ٢٠١٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٩٣,٧٠٨	١٦٣,٢٥٤	٧١,٤٢٢	٥٤,٥١٥	١٢,٦٩٨	١٣,٧٨٠	٢٧٧,٨٢٧	٢٣١,٥٤٩
٣١,١٠٤	٣٧,٨٩١	٢٧,٧٦٤	٢٢,١٩٢	٦٢٩	٥٣	٥٩,٤٩٧	٦٠,١٣٦
٢٥,٧٢٥	٣٥,٢٦٩	٩,٣٧٨	٦,٧٧٦	(١,٧٢٤)	(٤,٢٦٤)	٣٣,٣٧٩	٣٧,٧٨١

الإيرادات الخارجية

الإيرادات البنوية للقطاعات  
إجمالي الربح

أرباح/(خسائر) قطاعية مبلغ عنها  
قبل الضريبة

مجموعة أغذية (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٢ إصدار التقارير حسب القطاع (تابع)

تسويات لأرباح أو خسائر قطاعات التقارير

أرباح فترة الثلاثة أشهر المنتهية

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٣٧,٧٨١	٣٣,٣٧٩	إجمالي أرباح تقارير القطاعات
(١١,٥١٢)	(١٢,٠٧١)	مصروفات تشغيلية أخرى
١,٠٥٢	٨٤٩	صافي إيرادات / (مصروفات) التمويل
-	(١٤)	ضريبة الدخل
<u>٢٧,٣٢١</u>	<u>٢٢,١٤٣</u>	الأرباح الموحدة للفترة

فيما يلي موجودات تقارير القطاعات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ ألف درهم	
٥٩٤,٠٥٩	٥٩٣,٩١٣	لديق والعلف الحيواني
٢٩٤,٠٣٤	٣١٢,٣١٢	المياه المعبأة والمشروبات
٨٨,١٩٢	٩٩,٦٩٩	معجون الطماطم والخضروات المجمدة
<u>٩٧٦,٢٨٥</u>	<u>١,٠٠٥,٩٢٤</u>	إجمالي موجودات تقارير القطاعات
٣٦٠,٣٥٨	٤٣١,٨٧٧	مبالغ أخرى غير مخصصة
<u>١,٣٣٦,٦٤٣</u>	<u>١,٤٣٧,٨٠١</u>	إجمالي الموجودات الموحدة

مجموعة أخصية (ش.م.ع)

يضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٣ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان بمقدور طرف ما ممارسة سيطرة أو نفوذا ملحوظا على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتكون الأطراف ذات العلاقة من المساهم الرئيسي وكبار موظفي الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة وشركاتهم ذات العلاقة. قامت المجموعة في سياق العمل لعادي بإجراء العديد من المعاملات مع أطرافها ذات العلاقة، ثم إبرام المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً لشروط وبلود متفق عليها من خلال الإدارة أو مجلس إدارة المجموعة.

أ. تعويضات كبار موظفي الإدارة

فيما يلي تعويضات كبار موظفي الإدارة لفترة لثلاثة أشهر المنتهية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٤٩٢	٥,١٤١	رولتب وتعويضات قصيرة الأجل
١,١٠٠	١,٣١٩	رولتب وتعويضات ما بعد التوظيف
<u>٤,٥٩٢</u>	<u>٦,٤٦٠</u>	

ب. المبلغ المستحق لطرف ذي علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٠٦	١,٧٠٦	الشركة القابضة العامة
<u>٣٠٦</u>	<u>١,٧٠٦</u>	

المعاملات مع الطرف ذي العلاقة المذكور أعلاه خلال الفترة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣١ مارس ٢٠١١	
ألف درهم	ألف درهم	
-	١,٤٠٠	لتعاب أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة السنة الماضية
<u>-</u>	<u>١,٤٠٠</u>	

مجموعة أغذية (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية (تابع)

١٤ الالتزامات الرأسمالية والالتزامات الطارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١٠ للف درهم	٣١ مارس ٢٠١١ للف درهم	
١٥٣,٩٩٠	١٠٥,١٢٩	التزامات رأسمالية
<u>٣٠,٧٩٨</u>	<u>٦٨,٣٩٧</u>	مطالبات ضمان واعتمادات مستندية

١٥ توزيعات الأرباح

في اجتماع مجلس الإدارة بجلسته للمعقدة بتاريخ ٢٢ مارس ٢٠١١، اقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥٪ من رأس المال المصدر والمدفوع، بما قيمته ٣٠ مليون درهم (٢٠١٠: ٣٠ مليون درهم). تخضع توزيعات الأرباح إلى موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي الذي سيعقد يوم ٢٧ أبريل ٢٠١١.

١٦ مطالبات التأمين

وافقت شركة التأمين على دفع مطالبة بقيمة ٥.٣ مليون درهم تتعلق بانقطاع الأعمال والأضرار التي لحقت بالممتلكات والآلات والمعدات بسبب وقوع حريق في أحد خطوط طحن الدقيق في عام ٢٠١٠، وقد تم تسجيله كجزء من اللزم المدينة التجارية والأخرى اعتباراً من ٣١ مارس ٢٠١١. وقد تم الاعتراف بقيمة انقطاع الأعمال التي تصل إلى ٤.٣ مليون درهم في بيان الدخل المرحلي الموحد كصافي إيرادات أخرى، بينما تم الاعتراف بالمبلغ المتعلق بالأضرار التي لحقت بالممتلكات والآلات والمعدات بقيمة مليون درهم كتخفيض من تكلفة المبيعات.

١٧ أرقام المقارنة

أعدت تصنيف بعض أرقام المقارنة، حيثما كان ذلك ضرورياً، لتتفق مع طريقة العرض المتبعة لهذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية.